



Sękocin Stary, 23.09.2019 r.

Zapytanie ofertowe nr 2019/09/23 ZP

I. ZAMAWIAJĄCY

Instytut Badawczy Leśnictwa
ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn
NIP: 525-00-09-200, REGON: 000115832, KRS: 00000039417

II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, druk i dostawa 600 kalendarzy ściennych formatu A2 12-stronicowych (plus okładka) na potrzeby Projektu LIFE+ ForBioSensing PL pt. „Kompleksowy monitoring dynamiki drzewostanów Puszczy Białowieskiej z wykorzystaniem danych teledetekcyjnych”. Szczegółowy zakres prac został określony w **Załączniku nr 1** do niniejszego Zapytania ofertowego.

III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: Kalendarze należy dostarczyć pod adres wskazany przez Zamawiającego **do 15 dni** kalendarzowych od dnia zaakceptowania projektu kalendarzy do druku.

IV. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferent powinien sporządzić ofertę na formularzu załączonym do niniejszego Zapytania (**Załącznik nr 2**).

Oferta powinna być:

- opatrzona pieczętką firmową,
- posiadać datę sporządzenia,
- zawierać adres lub siedzibę Oferenta, numer telefonu, numer NIP,
- podpisana czytelnie przez Wykonawcę.

Oferent gwarantuje niezmiennosc ceny w trakcie realizacji zamówienia.

V. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Oferta powinna być przesłana za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres: W.Duranowska@ibles.waw.pl, DW: D.Korzybski@ibles.waw.pl, T.Strakacz@ibles.waw.pl

Strona 1 z 18



za pomocą: poczty, kuriera lub też dostarczona osobiście na adres: ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn **do 27 września 2019 r., do godz. 12⁰⁰**

2. Ocena ofert zostanie dokonana do: **30 września 2019 r, godz. 12⁰⁰**
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo nierozpatrywania ofert złożonych po terminie.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo nierozpatrywania oferty, jeżeli w ciągu ostatnich 3 lat Oferent wykonywał lub wykonuje na rzecz Zamawiającego usługi w sposób nierzetelny, w szczególności wykonał/wykonuje je nieterminowo i/lub niezgodnie z określoną jakością.
5. Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
6. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

VI. OCENA OFERT

1. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów: Cena 100%.

VII. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi Oferentów za pośrednictwem poczty elektronicznej.

VIII. DODATKOWE INFORMACJE

Dodatkowych informacji udziela Pani Wirginia Duranowska pod numerem telefonu 22 715 03 48 oraz adresem email: W.Duranowska@ibles.waw.pl

IX. ZAŁĄCZNIKI

1. Opis przedmiotu zamówienia
2. Wzór formularza ofertowego
3. Wzór umowy
4. Umowa powierzenia danych osobowych
5. Wzór protokół odbioru



Załącznik nr 1

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiot zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, druk i dostawa 600 kalendarzy ściennych formatu A2 w układzie poziomym, 12-stronicowych (dwustronnych - plus okładka) z 12 infografikami oraz 12 mapami na potrzeby projektu LIFE+ ForBioSensing PL „Kompleksowy monitoring dynamiki drzewostanów Puszczy Białowieskiej z wykorzystaniem danych teledetekcyjnych”

2. Zamówienie obejmuje dwa zadania:

1) Zaprojektowanie, druk i dostawa pod adres Zamawiającego kalendarzy ściennych, o których mowa w pkt. 1, spełniających następujące wymagania:

- a) materiał: gramatura papier kreda 250 g/cm² (+/- 2 g/m²),
- b) wielkość: 420x594 mm (układ poziomy),
- c) model referencyjny karty kalendarzowej: <https://fil.email/FOGYp66m>,
- d) wykończenie: specyfikacja 12 kartek (zadrukowanych dwustronnie) + okładka,
- e) druk 4+0 – na każdy miesiąc inne zdjęcie, infografika oraz mapa – materiały do obróbki graficznej dostarczone przez Zamawiającego,
- f) kalendarium: dni świąteczne w kolorze odróżniającym się od dni powszednich, wszystkie święta zaznaczone w kalendarium muszą być świętami obchodzonymi w Polsce,
- g) zdjęcia zabezpieczone lakierem UV,
- h) każdy kalendarz musi być zapakowany w osobną kopertę zabezpieczającą przez zgięciem/zniszczeniem,
- i) infografiki: 12 infografik na podstawie przesłanych informacji/ 1 infografika na każdy miesiąc
- j) mapy: 12 map/ 1 mapa na każdy miesiąc; mapa wydrukowana na drugiej stronie kartki kalendarzowej;
- k) liczba sztuk – 600, z czego co najmniej 350 sztuk dostarczonych pod adres Zamawiającego, a do 250 szt. – według listy wysyłkowej przygotowanej przez Zamawiającego.

Projekt przedstawiony przez Wykonawcę musi być spójny graficznie z Księgą Znaków dostarczoną przez Zamawiającego w ciągu 2 dni roboczych od dnia podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Zamawiający dostarczy Wykonawcy w wersji elektronicznej zdjęcia do wykorzystania w kalendarzu w terminie 2 dni roboczych od dnia podpisania umowy.

Strona 3 z 18



- 2) **Wysyłka, do 250 kalendarzy, pod wskazane adresy (243 na terenie Polski oraz 7 za granicę), według listy wysyłkowej przygotowanej przez Zamawiającego.** Wysyłka ma być dokonana „za potwierdzeniem odbioru” a lista wysyłkowa z potwierdzeniem wysyłki musi być dołączona do Protokołu odbioru przedmiotu zamówienia.

3. Oznaczenia i inne warunki umowy

Na wszystkich stronach kalendarza Wykonawca umieści ciąg logotypów Programu LIFE+, NFOŚiGW, projektu ForBioSensing, Instytutu Badawczego Leśnictwa (IBL) oraz informacje o współfinansowaniu ze środków UE i NFOŚiGW.

- 1) W terminie 2 dni roboczych od dnia podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego, Zamawiający przekaze Wykonawcy Księgę znaków, w tym logotypy.
- 2) W terminie 5 dni roboczych od dnia przekazania Wykonawcy materiałów do projektu (zdjęć, map, logotypów oraz innych treści), Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji projekty kalendarza (w formacie pdf),
- 3) W terminie do 3 dni roboczych od dnia przekazania projektów przez Wykonawcę, Zamawiający dokona ich akceptacji drogą elektroniczną (e-mail),
- 4) W przypadku braku akceptacji projektów graficznych przez Zamawiającego, Wykonawca wprowadzi poprawki, uwzględniając uwagi Zamawiającego w terminie 2 dni roboczych od dnia przekazania uwag i przedstawi wersję ostateczną do akceptacji Zamawiającemu;

Wszystkie wydruki próbne projektów graficznych przekazywanych Zamawiającemu do akceptacji, Wykonawca wykona na swój koszt.

4. Czas realizacji i warunki przyjęcia zamówienia oraz płatności

- 1) Kalendarze należy dostarczyć pod adres wskazany przez Zamawiającego **do 15 dni** kalendarzowych od dnia zaakceptowania projektu graficznego kalendarza do druku;
- 2) Koszt transportu kalendarzy do Zamawiającego pokrywa Wykonawca;
- 3) Zamówione kalendarze nie mogą posiadać wad, uszkodzeń i braków;
- 4) W razie stwierdzenia wad, uszkodzeń i braków, Wykonawca zobowiązuje się do wymiany wadliwych kalendarzy na pełnowartościowe, bez zmiany ceny i na swój koszt, w terminie 3 dni roboczych od daty zgłoszenia wad, uszkodzeń i braków;
- 5) Podstawą do przyjęcia faktury VAT/rachunku za wykonane kalendarze jest podpisany przez obie Strony protokół odbioru.



5. Zasady współpracy z zamawiającym

- 1) Wykonawca i Zamawiający wyznaczą osoby do współpracy i bieżących kontaktów.
- 2) Bieżąca współpraca będzie polegała na kontaktach za pośrednictwem telefonu, poczty elektronicznej lub w formie pisemnej.
- 3) Wykonawca będzie zobowiązany do informowania na bieżąco o każdej zmianie, bądź problemie w realizacji zadań.
- 4) Każda zmiana realizacji zadań wymaga akceptacji Zamawiającego w formie pisemnej lub elektronicznej (e-mailem).



Załącznik nr 2

FORMULARZ OFERTOWY

**Instytut Badawczy Leśnictwa
Sękocin Stary, ul. Braci Leśnej 3
05-090 Raszyn**

W nawiązaniu do zapytania ofertowego z 23 września 2019 r., dotyczącego zaprojektowania, druku i dostawy kalendarzy ściennych, Ja/My niżej podpisani:

1.....

2.....

działając w imieniu:

.....
Nip....., Regon....., tel., Email:.....

niniejszym oferujemy realizację zamówienia w zakresie określonym przez Zamawiającego.

Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w zapytaniu ofertowym, które otrzymaliśmy w dniu r. i uznajemy się związanymi określonymi tam zasadami postępowania oraz zdobytymi informacjami niezbędnymi do przygotowania oferty.

Ponadto oświadczamy, że:

1. Posiadamy stosowne uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawne nakładają obowiązek ich posiadania.
2. Posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie do realizacji zamówienia.
3. Dysponujemy potencjałem technicznym oraz ludzkim niezbędnym do realizacji zamówienia.
4. Znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonania zamówienia.
5. Akceptujemy warunki zawarte we wzorze umowy.
6. Oferujemy realizację całości przedmiotu zamówienia za cenę ryczałtową:
netto*.....słownie.....
bruttosłownie.....
w tym VAT słownie

..... dnia

.....
Podpis osoby/osób uprawnionych do
reprezentacji Wykonawcy

**dotyczy podmiotów gospodarczych lub osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą*

Strona 6 z 18

Projekt LIFE+ ForBioSensing PL Kompleksowy monitoring dynamiki drzewostanów Puszczy Białowieskiej z wykorzystaniem danych teledetekcyjnych jest współfinansowany ze środków Komisji Europejskiej w ramach instrumentu finansowego Unii Europejskiej LIFE + oraz ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW).

Nr umowy z KE: LIFE13 ENV/PL/000048; Nr umowy z NFOŚiGW: 485/2014/WN10/OP-NM-LF/D;



Załącznik nr 3

WZÓR UMOWY

zawarta w dniu w Sękocinie Starym („Umowa”), pomiędzy

Instytutem Badawczym Leśnictwa z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000039417, NIP: 525-00-09-200, reprezentowanym przez:

1.,

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

.....
.....¹.....
.....
.....

¹ Należy dokładnie uzupełnić dane Wykonawcy: adres siedziby, sąd rejestrowy, nr KRS kapitał zakładowy, NIP, REGON, reprezentanci, w przypadku przedsiębiorców prowadzących jednoosobową działalność: adres zamieszkania, adres prowadzenia działalności gospodarczej, adres do korespondencji, numer NIP, numer PESEL. W przypadku działania przez pełnomocnika, należy zweryfikować treść pełnomocnictwa. Odpis/kopia pełnomocnictwa ma się stać załącznikiem do umowy.



zwanym dalej „Wykonawcą”,



Zamawiający i Wykonawca są dalej łącznie zwani „Stronami” a każdy z nich z osobna „Stroną”

o treści następującej:

§ 1

1. Zamawiający powierza a Wykonawca przyjmuje do wykonania następujące czynności: zaprojektuje, wydrukuje oraz dostarczy 600 sztuk kalendarzy ściennych formatu A2 w układzie poziomym, 12-stronicowych (dwustronnych - plus okładka) z 12 infografikami oraz 12 mapami na potrzeby projektu LIFE+ ForBioSensing PL „Kompleksowy monitoring dynamiki drzewostanów Puszczy Białowieskiej z wykorzystaniem danych teledetekcyjnych” zwane dalej „Przedmiotem umowy”². Wykonawca oświadcza, że opis zadań do wykonania jest jednoznaczny i wyczerpujący dla kompletnego i terminowego zrealizowania Przedmiotu Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot umowy w terminie do **15 dnia roboczego** od zaakceptowania projektu graficznego kalendarza do druku. Wynikiem realizacji Przedmiotu umowy będzie: *600 sztuk kalendarzy formatu A2*. Wykonawca zgłosi gotowość przekazania zrealizowanego Przedmiotu umowy przynajmniej w formie wymiany korespondencji elektronicznej **na nie mniej niż 2 dni** przed upływem terminu wskazanego powyżej.

Zamawiający dokona odbioru zgodnie z § 4 poniżej. Ostateczny odbiór Przedmiotu umowy uprawnia Wykonawcę do wystawienia faktury zgodnie z § 3 poniżej.

3. Wykonawca może:

- a) wykonać Przedmiot umowy siłami własnymi, lub
- b) *powierzyć wykonanie części Przedmiotu umowy podwykonawcom*³.

4. *W przypadku określonym w ust. 3, lit. b Wykonawca*⁴:

- a) *zawiera umowy z podwykonawcami na wykonanie prac we własnym zakresie,*

² Niezbędne jest dokładne opisanie świadczenia, które ma zrealizować Wykonawca. Opisać w taki sposób, aby było zrozumiałe dla osoby trzeciej i nie powodowało żadnych wątpliwości interpretacyjnych.

³ Niepotrzebne usunąć.

⁴ Należy dostosować redakcyjnie do postanowień paragrafu poprzedzającego.



- b) weryfikuje i uzgadnia kosztorysy, stanowiące podstawę do ustalenia wynagrodzenia umownego podwykonawców,
 - c) koordynuje wykonanie całości prac,
 - d) dokonuje odbioru i rozliczenia wykonanych prac,
 - e) odpowiada wobec Zamawiającego za właściwą i terminową realizację Przedmiotu umowy.
5. Ze względu na charakter prac niezbędnych do wykonania Przedmiotu umowy Wykonawca, na podstawie uprzedniego pisemnego porozumienia z Zamawiającym, może zmienić termin wykonania Przedmiotu umowy określony w § 1 ust. 2, jeżeli w toku jego realizacji wyniknie konieczność zmiany zakresu prac, warunków ich wykonania bądź wyraźna zmiana pracochłonności, której nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy.
6. Wykonawca oświadcza, że prowadząc działalność gospodarczą, zatrudnia pracowników lub zawiera umowy ze zleceniobiorcami i w związku z tym do Wykonawcy nie stosuje się ustawy z dnia 10 października 2002 o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (t.j. Dz. U z 2018, poz. 2177).

§ 2

1. Zamawiający ma prawo kontrolować postępy wykonania Przedmiotu umowy oraz jakość jej wyników i upoważnia do wykonywania tych czynności swojego przedstawiciela w osobie Wirginii Duranowskiej, tel. 22 7150 348, e-mail W.Duranowska@ibles.waw.pl
2. Do utrzymania kontaktu z Zamawiającym i udzielenia mu informacji i wyjaśnień, Wykonawca wyznacza swego przedstawiciela w osobie, tel. [...], e-mail [...].

§ 3

1. Z tytułu prawidłowego i terminowego wykonania Przedmiotu umowy oraz postanowień niniejszej Umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokościzł (**słownie:** zł) powiększone o należyty podatek od towarów i usług.
2. Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT przez Wykonawcę po dokonaniu odbioru Przedmiotu umowy, w terminie 14 dni od dnia otrzymania faktury przez Zamawiającego, na konto:
3. Wykonawca oświadcza, iż wynagrodzenie o którym mowa w § 3 ust. 1, obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy. Wynagrodzenie, obejmuje ponadto wszelkie ryzyko i odpowiedzialność Wykonawcy za prawidłowe oszacowanie wszystkich kosztów Wykonawcy związanych z realizacją niniejszej umowy.

Strona 9 z 18



4. Wykonawca oświadcza, iż nie będzie domagać się podwyższenia Wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1.

§ 4

1. O zakończeniu Przedmiotu umowy Zamawiający zostanie powiadomiony odrębnym zawiadomieniem w terminie przewidzianym w § 1 ust. 2 Umowy.
2. Kompletny Przedmiot umowy przedstawiony do odbioru powinien być odebrany przez Zamawiającego w terminie 15 dni od dnia zawiadomienia, o którym mowa w ustępie poprzedzającym.
3. Podstawą odbioru Przedmiotu umowy jest obustronnie podpisany przez Strony protokół zdawczo-odbiorczy. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad lub usterek Przedmiotu umowy albo zrealizowania Przedmiotu umowy w sposób odbiegający od udzielanych Wykonawcy wytycznych, Wykonawca zobowiązany jest w terminie 14 dni od daty podpisania przez Zamawiającego przedmiotowego protokołu dokonać oczekiwanych poprawek.
4. Ostateczny protokół zdawczo-odbiorczy podpisany przez obie Strony stanowi potwierdzenie zrealizowania Przedmiotu Umowy i daje podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT i zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia zgodnie z postanowieniami §3 niniejszej Umowy.

§ 5

1. W przypadku rozwiązania Umowy przez Zamawiającego, z przyczyn wynikających z działań lub zaniechań Wykonawcy albo odstąpienia Wykonawcy od Umowy, Wykonawca zwraca Zamawiającemu pełne koszty zastępczego wykonania Przedmiotu umowy.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo naliczania kar umownych w wysokości 1% wynagrodzenia ustalonego w § 3 ust. 1 Umowy za każdy dzień zwłoki w wysokości w przypadku przekroczenia przez Wykonawcę terminu, o którym mowa w § 1 ust. 2 Umowy, łącznie w wysokości nie wyższej niż wysokość wynagrodzenia ustalonego w § 3 ust. 1 Umowy.
3. Wykonawca może dochodzić kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia umownego w przypadku odstąpienia od Umowy z winy Zamawiającego.
4. Strony mogą ponadto dochodzić wyrównania szkody w pełnej wysokości na zasadach ogólnych.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego naliczonych kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia, na podstawie noty księgowej wystawionej przez



Zamawiającego, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy przez Zamawiającego do zapłaty naliczonej kary umownej.

§ 6

1. Jeżeli Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub wykończeniem Przedmiotu umowy tak dalece, że nie jest prawdopodobne, żeby zdołał je ukończyć w czasie umówionym, Zamawiający może bez wyznaczenia terminu dodatkowego od umowy odstąpić jeszcze przed upływem terminu do wykonania Przedmiotu umowy.
2. Jeżeli Wykonawca realizuje Przedmiot umowy w sposób wadliwy albo sprzeczny z Umową, Zamawiający może wezwać go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczyć mu w tym celu odpowiedni termin, jednak nie krótszy niż siedem dni. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może od umowy odstąpić albo powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie Przedmiotu umowy innej osobie na koszt i niebezpieczeństwo Wykonawcy.
3. W przypadku powierzenia Wykonawcy materiału przez Zamawiającego i zaistnienia okoliczności, o których mowa w dwóch ustępach poprzedzających, Wykonawca zobowiązany jest zwrócić Zamawiającemu materiał.

§ 7

Zamawiający może rozwiązać niniejszą Umowę bez ponoszenia z tego tytułu odpowiedzialności w wypadku zaszycia zdarzeń określanych jako „siła wyższa” tj. zdarzeń niezależnych od Zamawiającego (np. decyzja prawodawcy albo organu nadzorującego), które uniemożliwiają lub utrudniają w całości lub w części wykonywanie zobowiązań wynikających z Umowy, których Zamawiający nie mógł przewidzieć i którym nie mógł zapobiec ani ich przewyżczyć poprzez działanie z należytą starannością.

§ 8

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej RODO) informujemy, iż:

1) administratorem danych osobowych Wykonawcy, osób reprezentujących Wykonawcę, oraz osób, których dane zostaną udostępnione Instytutowi w związku z realizacją Umowy jest Instytut Badawczy Leśnictwa z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn;



2) nadzór nad przetwarzaniem i ochroną danych sprawuje inspektor ochrony danych (IOD), z którym można skontaktować się drogą pocztową na adres Instytutu z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”, telefonicznie 22.71.50.607 lub za pomocą adresu email IOD@ibles.waw.pl;

3) dane osób wymienionych w ust. 1 pkt. 1) będą przetwarzane przez Instytut w celach:

a) związanych z zawarciem i wykonaniem Umowy, na podstawie art. 6 ust 1 lit. b) oraz f) RODO,
b) dochodzenia roszczeń i obrony przed roszczeniami (w szczególności: prowadzenia ewentualnych postępowań reklamacyjnych, windykacyjnych, sądowych, egzekucyjnych lub związanych z powstaniem szkód) oraz działań marketingowych prowadzonych przez Instytut, na podstawie art. 6 ust 1 lit. f) RODO,

c) ochrony żywotnych interesów osoby, na podstawie art. 6 pkt. 1. lit. d) RODO,

d) wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, na podstawie art. 6 pkt. 1. lit. e) RODO,

e) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze (np. obowiązki skarbowe, wymagane przepisami przechowywanie itp.), na podstawie art. 6 pkt. 1. lit. c) RODO;

4) odbiorcami danych osobowych osób wymienionych w ust. pkt. 1) będą pracownicy i współpracownicy Instytutu, organy i instytucje kontroli (nadzoru) oraz podmioty, którym Instytut może powierzyć działania wynikające z realizacji celów wymienionych w pkt. 3, na podstawie umowy powierzenia przetwarzania ⁵(dane nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG));

5) dane osób wymienionych w ust. 1 pkt. 1) będą przechowywane przez okres, w którym możliwe będzie dochodzenie roszczeń z tytułu zawartej Umowy wynikający z przepisów prawa oraz zgodny z wewnętrznymi regulacjami przechowywania dokumentów w Instytucie ze szczególnym uwzględnieniem zapisów dotyczących realizowanych projektów zawartych m.in. w umowach, wytycznych, postanowieniach, podręcznikach oraz innych wiążących dokumentach dotyczących realizacji projektu;

6) osoby wymienione w ust. 1 pkt. 1) mają prawo dostępu do treści swoich danych, w tym uzyskania ich kopii oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu; a ponadto prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych, w przypadku uznania, iż przetwarzanie ich danych osobowych narusza przepisy RODO, jednak wcześniej należy to skonsultować z IOD;

⁵ Załącznik obowiązkowy. Wymaga czytelnego podpisania przedstawicieli obu Stron.



7) osobom wymienionym w pkt. 1 ppkt. 1) nie przysługuje prawo usunięcia ich danych osobowych, ani prawo do przenoszenia danych osobowych - podanie danych osobowych jest warunkiem zawarcia Umowy, zatem konsekwencją niepodania danych może być brak możliwości jej zawarcia;

8) Instytut nie przetwarza danych osobowych w sposób zautomatyzowany, który prowadziłby do podjęcia w ten sposób decyzji wobec osób wymienionych w ust. 1 pkt. 1), w tym również nie dochodzi do profilowania tych osób.

2. Wykonawca zgadza się na otrzymywanie od Instytutu informacji handlowych drogą elektroniczną, w rozumieniu art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną, na służbowy adres poczty elektronicznej.....[adres].....

3. Wykonawca zgadza się na realizację przez Instytut marketingu bezpośredniego, w rozumieniu art. 172 ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne, poprzez służbowe końcowe urządzenia telekomunikacyjne (takie jak: komputer, tablet, telefon itp.) użytkowane przez Wykonawcę.

4. Zgody wyrażone przez Wykonawcę w ust. 2 i 3 są ważne również po rozwiązaniu umowy, ale mogą być wówczas w każdym czasie odwołane.

§ 9

Wszelkie zmiany postanowień niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.

§ 10

Spory wynikłe w związku z realizacją niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego i inne właściwe przepisy prawa polskiego.



§ 12

Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:



Załącznik nr 4



UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu w Sękocinie Starym („Umowa”), pomiędzy

Instytutem Badawczym Leśnictwa z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000039417, NIP: 525-00-09-200, reprezentowanym przez:

1.,

zwanym dalej „**Zamawiającym**”,

a

..... z siedzibą w przy, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla, ... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS, NIP:, reprezentowanym przez:

1.

zwanym dalej „**Wykonawcą**”,

Zamawiający i Wykonawca są dalej łącznie zwani „**Stronami**” a każdy z nich z osobna „**Stroną**”.

W związku z zawarciem przez Strony umowy z dnia[data umowy głównej] na [przedmiot umowy głównej w skrócie]....., dalej „**Umowa Główna**”, Strony zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych o treści następującej:

1. W ramach Umowy Zamawiający jako administrator danych osobowych, zgodnie z art. 28 ust. 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – zwanej dalej RODO – powierza Wykonawcy czynności związane z przetwarzaniem danych osobowych, a Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umowa, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

Strona 15 z 18



2. Zamawiający zobowiązany jest współdziałać z Wykonawcą w wykonaniu Umowy i udzielać Wykonawcy niezbędnych wyjaśnień.
3. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe następujących kategorii osób: Pracowników projektu ForBioSensing.
4. Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia zawarcia Umowy Głównej do dnia ustania obowiązywania Umowy Głównej.
5. Powierzenie przetwarzania danych jest konieczne w związku z realizacją przedmiotu Umowy Głównej . i jest realizowane w zakresie następujących czynności oraz rodzajów danych osobowych: imię, nazwisko, nr telefonu, adres, adres email.
6. Charakter przetwarzanie w/w danych osobowych jest następujący: charakter promocyjny.
7. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe jedynie w celu, zakresie i przez okres określony w ust. 3, na udokumentowane polecenie Zamawiającego.
8. Wykonawca informuje Zamawiającego przed rozpoczęciem przetwarzania danych o realizacji ewentualnego obowiązku prawnego polegającego na przekazaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. a RODO.
9. Wykonawca zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania ich tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. b RODO.
10. Wykonawca oświadcza, że podjął środki zabezpieczające, wymagane na mocy art. 32 RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. c RODO.
11. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontroli sposobu wypełnienia przez Wykonawcę wymagań RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h RODO.
 - a) W przypadku podejrzenia lub stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, Zamawiającemu przysługuje prawo niezwłocznej kontroli w zakresie dotyczącym naruszenia, bez uprzednich zawiadomień.
 - b) Wykonawca po stwierdzeniu naruszenia lub uzasadnionego podejrzenia naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Zamawiającemu w miarę możliwości w ciągu 24 h.
 - c) Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Zamawiającego nie dłuższym niż 30 dni roboczych.
 - d) Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
 - e) Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Wykonawcę danych osobowych powierzonych na mocy Umowy, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Wykonawcy.
12. Wykonawca pomaga Zamawiającemu poprzez uzgodnione środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. e RODO.
13. Zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. f RODO, Wykonawca uczestniczy w realizacji obowiązków Zamawiającego, określonych w art. 32–36 RODO.



14. Zamawiający zastrzega sobie wyrażenie zgody w każdym przypadku dalszego powierzenia przetwarzania, a Wykonawca przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4 RODO.
15. Wykonawca zobowiązuje się protokolarnie zwrócić lub trwale usunąć wszelkie powierzone do przetwarzania dane osobowe w terminie 14 dni od zakończenia/rozwiązania umowy, a jeden z podpisanych egzemplarzy protokołu zwrotu/usunięcia danych przekazać Zamawiającemu, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. g RODO.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:



Załącznik nr 5



WZÓR PROTOKÓŁU ODBIORU

NR: POC_....._....._01_wzór.doc

Numer umowy	
Wykonawca	
Zamawiający	
Miejsce i data	

SKŁAD KOMISJI

Ze strony Wykonawcy	Ze strony Zamawiającego

Rozdzielnik :

.....

Instytut Badawczy Leśnictwa

1. Przedmiot odbioru:
2. Przedmiot odbioru przedstawiono w postaci:
3. Przedmiot odbioru:
 - Odebrano bez Usterek i/lub Wad*
 - Odebrano z poniższymi Usterkami i/lub Wadami*
 - Nie odebrano zgłaszając jednocześnie poniższe Usterki i/lub Wady*
4. Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Ze strony Wykonawcy	Ze strony Zamawiającego